



NMHH

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság
elnök

Ügyiratszám: BI/37131-5/2015.

Tárgy: Magyar Telekom Nyrt.
összekapcsolási referencia ajánlat
hivatalbóli módosítása

Ügyintéző: dr. Bene Emese

Melléklet: referenciaajánlat és a
módosításokkal érintett mellékletei

HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke (a továbbiakban: Elnök) a BI/37131/2015. számú, összekapcsolási referenciaajánlat módosítása iránti eljárásban a Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaságnak (1013 Budapest, Krisztina krt. 55., cégjegyzékszám: 01-10-041928, a továbbiakban: **Szolgáltató**) az Elnök 2012. április 20-án kelt, HF/27793-24/2011. számú határozatával jóváhagyott és tartalmában megállapított, 2012. szeptember 28-án kelt, HF/22272-4/2012. számú, 2013. március 29-én kelt, HF/32941-11/2012. számú, 2013. december 30-án kelt BI/69236-6/2013. számú, valamint 2014. augusztus 12-én kelt, BI/600-26/2014. számú határozataiban foglaltak szerint módosult, és e módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt összekapcsolási referenciaajánlatát (a továbbiakban: **MARIO**) az alábbiak szerint módosítja:

1. A MARIO Törzsrész V.1.5.2. pontja az alábbi első bekezdéssel egészül ki:

„Partner a Közvetítő Előválasztás szolgáltatás tárgyában létrejött Előfizetői Szerződés megkötéséről, az Előfizető nevééről, hívószámáról, a választott szolgáltatások köréről az Előfizetői Szerződés létrejöttét követő 5 munkanapon belül tájékoztatja a Magyar Telekomot és – ha az Előfizetőnek a választott szolgáltatás tekintetében a Magyar Telekomon kívül más elektronikus hírközlési szolgáltatóval is áll fenn előfizetői szerződése – a választott szolgáltatás nyújtása tekintetében az Előfizetővel szerződéses jogviszonyban álló más Közvetítő szolgáltatót.”

2. A MARIO Törzsrész V.1.5. pontja az alábbi, V.1.5.3. ponttal egészül ki:

„V.1.5.3. A Közvetítőválasztási Szolgáltatáshoz kapcsolódó adatszolgáltatási igények kezelése és az Előfizető irányába történő számlázás

Amennyiben a Közvetítőválasztási Szolgáltatás Magyar Telekom általi beállítása enélkül nem végezhető el, a Magyar Telekom adategyeztetés céljából a Partner erre irányuló igényének kézhezvételét követő 5 munkanapon belül átadja:

a) *természetes személy előfizető esetén az Előfizető telefonszámát, természetes személyazonosító adatait, lakóhelyét vagy tartózkodási helyét,*

b) *nem természetes személy Előfizető esetén az Előfizető telefonszámát, cégjegyzékszámát vagy nyilvántartási számát.*

A fenti a) és b) pont szerinti adatátadás esetén a Magyar Telekom a Partner igénye alapján azt is közli, ha az Előfizetőnek a Magyar Telekommal szemben fennálló, 30 napot meghaladó díjtartozása van.

A Partner az Előfizető adataira vonatkozó, fentiek szerinti igényét tartós adathordozón vagy elektronikus levélben is előterjeszheti.

A Magyar Telekom a fentiek szerinti adatszolgáltatást csak akkor köteles teljesíteni, ha a Közvetítőválasztási Szolgáltatás igénybevételére írásban megkötött Előfizetői Szerződés másolatát vagy – szóbeli, illetve ráutaló magatartással kötött Előfizetői Szerződés esetén – a szerződéskötést bizonyító hangfelvételt vagy egyéb, a szerződéskötés tényét és az Előfizető azonosítását lehetővé tevő bizonyítékot a Partner az Előfizető adataira vonatkozó, fentiek szerinti igényéhez csatolta. A Magyar Telekom jelen pont szerinti adatközlési kötelezettségét a nyilvántartásában szereplő adatok alapján teljesíti, amely adatok valóságáért felelősség nem terheli.

Hívásonkénti közvetítő választás esetén a Magyar Telekom a Partner igénye alapján a választást követő 5 munkanapon belül térítésmentesen közli a Partnerrel a választás tényét és időpontját, természetes személy Előfizető esetén az Előfizető természetes személyazonosító adatait, lakóhelyét vagy tartózkodási helyét, nem természetes személy Előfizető esetén az Előfizető cégjegyzékszámát vagy más nyilvántartási számát, valamint az előfizető telefonszámát. A Magyar Telekom ezt az adatközlési kötelezettségét a nyilvántartásában szereplő adatok alapján teljesíti, amely adatok valóságáért felelősség nem terheli.

Az Előfizető által az Igénybevevőtől igénybe vett forgalmi szolgáltatás díját az Igénybevevő állapítja meg. A Magyar Telekom és az Igénybevevő eltérő megállapodása hiányában a Magyar Telekom híváshoz kapcsolódó forgalmi szolgáltatásai díját az Előfizető részére a Magyar Telekom számlázza ki és szedi be, míg a Közvetítő szolgáltatáshoz kapcsolódó forgalmi szolgáltatás díját az Igénybevevő számlázza ki és szedi be.”

3. A MARIO 3.E-1 Melléklet 1. pontjának második bekezdése kiegészül az alábbi szövegrésszel:

„A Magyar Telekom kizárólag a közvetítő választó előtéttel kijelölt Partnerrel kötött megállapodása alapján alkalmazhat olyan forgalomirányítást, amely az Előfizető választásától eltérő, más elektronikus hírközlési szolgáltató közreműködését eredményezi. Az ebből az eltérésből eredő többletköltségek a Partnert terhelik.”

4. A MARIO 3.E-1 Melléklet 2. pontja az alábbi szövegrésszel egészül ki:

„A Közvetítőválasztó Előtét Beállítás szolgáltatást a Magyar Telekom csak olyan Partner esetében köteles biztosítani, amely nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatást nyújt, és amellyel hálózati szerződést kötött.”

5. A MARIO 3.E-2 Melléklet 2. pontja az alábbi, 2.4. alponttal egészül ki:

„2.4 A Közvetítő Előválasztás Beállítás szolgáltatást a Magyar Telekom csak olyan Partner esetében köteles biztosítani, amely nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatást nyújt, és amellyel hálózati szerződést kötött.”

A hatályos MARIO jelen határozat módosításaival nem érintett rendelkezései továbbra is hatályban maradnak. A MARIO jelen határozatban foglalt módosítása a határozat közzétételét követő naptári hónap első napján lép hatályba.

A Szolgáltató köteles a referenciaajánlatot a határozat kézhezvételét követő 5 napon belül, internetes oldalán nyilvánosságra hozni.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. A határozat felülvizsgálatát annak közzétételétől számított 30 napon belül, az Elnökhöz benyújtott keresettel a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól lehet kérni. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

A kereset benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya, a határozat végrehajtásának felfüggesztése a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól kérhető.

Az eljárás során eljárási költség nem merült fel.

Indokolás

Az Elnök a HF/25011-52/2012. határozatában (a továbbiakban: **2. piaci határozat**) és a HF/25016-187/2012. határozatában (a továbbiakban: **3. piaci határozat**) referenciaajánlat készítésére kötelezte a Szolgáltatót. Az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: **Eht.**) 67. § (1) bekezdése alapján az Elnök határozata vagy jogszabály alapján referenciaajánlat közzétételére kötelezett szolgáltató köteles az Eht.-ban, az Elnök határozatában vagy a referenciaajánlatokra, a hálózati szerződésekre, valamint azok megkötésére vonatkozó részletes szabályokról szóló jogszabályban meghatározott tartalommal összeállított referenciaajánlat-tervezetét jóváhagyásra az Elnökhöz benyújtani.

A „Híváskezdeményezés nyilvános helyhez kötött telefonhálózatból”, valamint a „Hívásvégződtetés egyedi, nyilvános helyhez kötött telefonhálózatban” megnevezésű piacokon megállapított kötelezettség alapján a MARIO-t az Eht. 10. § (2) bekezdése alapján, az Eht. 10. § (1) bekezdésének korábbi f) pontja szerinti hatáskörben, a 2012. május 2-án kelt, HF/27935-19/2011. számú határozattal jóváhagyott és tartalmában megállapított, a 2012. szeptember 28-án kelt, HF/21877-4/2012. számú, a 2013. március 29-én kelt, HF/33013-4/2012. számú, a 2013. december 30-án kelt BI/69236-6/2013. számú, valamint a BI/600-26/2014. számú határozatokban foglaltak szerint hagytam jóvá, illetve részben tartalmában megállapítottam, valamint módosítottam.

Az elektronikus hírközlési szolgáltatás igénybevétele során alkalmazható közvetítőválasztásról szóló 5/2015. NMHH rendelet (a továbbiakban: **Rendelet**) 2015. november 1-jén lépett hatályba, és egyidejűleg – a 195/2015. (VII.21.) Korm. rendelet alapján – hatályát veszítette az elektronikus hírközlési szolgáltatás igénybevétele során alkalmazható közvetítőválasztásról szóló 73/2004. (IV. 15.) Korm. rendeletet.

A Rendelet 10. § (4) bekezdése szerint *„annak érdekében, hogy a referenciaajánlat készítésére kötelezett szolgáltatók referenciaajánlatai megfeleljenek a rendeletben foglalt szabályoknak, a Hatóság Elnöke legkésőbb 2015. december 1-jéig hivatalból megindítja az érintett referenciaajánlatok módosítására irányuló, Eht. 67/A. § (5) bekezdése szerinti eljárást.”*

Az Eht. 67/A. § (5) bekezdése szerint: *„Az Elnök indokolt esetben jogosult a jóváhagyott referenciaajánlat módosítását hivatalból előírni.”*

A Rendelet 10. § (4) bekezdésére figyelemmel, és az Eht. 10. § (2) bekezdése alapján, az Eht. 10. § (1) bekezdésnek 6. pontja szerinti hatáskörben az Eht. 67/A. § (5) bekezdése alapján, 2015. november 30-án az eljárást hivatalból megindítottam.

Az eljárás során a tényállás tisztázása arra irányult, hogy a MARIO hatályos szövege összhangban áll-e a Rendeletben foglaltakkal, ezért szükséges volt a Szolgáltató adatszolgáltatásra kötelezése arra tekintettel, hogy a MARIO mely szövegrészeinek milyen szövegszerű módosítása indokolt a Rendelet hatályba lépése folytán a Szolgáltató álláspontja szerint. Mivel a Szolgáltató által korábban jóváhagyásra benyújtott referenciaajánlat értelemszerűen igazodik a Szolgáltató rendszereihez, műszaki és jogi adottságaihoz, ezért elsődlegesen a Szolgáltató képes azt megítélni, hogy a MARIO-t mely körben szükséges a Rendeletnek megfelelően módosítani, a módosítás a MARIO mely rendelkezéseit érintheti. Erre tekintettel a BI/37131-1/2015. számú végzésemben köteleztem a Szolgáltatót, hogy nyújtsa be a MARIO Rendeletnek megfelelően módosított, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szövegét.

A Szolgáltató a 2015. december 18-án kelt, BI/37131-2/2016. számon iktatott beadványában akként nyilatkozott, hogy álláspontja szerint a MARIO a Rendelet szabályainak megfelel, abban módosításokat nem szükséges végrehajtani.

Az Eht. 67/A. § (1) bekezdése szerinti hatáskörömben megvizsgáltam, hogy a Szolgáltató nyilatkozatának megfelelően a MARIO megfelel-e az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, így különösen a Rendeletben foglaltaknak.

Jelen határozat tervezetét BI/37131-3/2015. számon, valamint a referenciaajánlatnak módosítással érintett szövegét 2016. március 1-jén, az Eht. 40. § (1) bekezdés c) pontjának megfelelően, az érdekeltekkel folytatott egyeztetés érdekében közzétettem.

Az Eht. 40. § (2) bekezdésének megfelelően a határozattervezet közzétételétől számított 20 nap állt rendelkezésre annak véleményezésére, e határidő 2016. március 21-én letelt.

A fenti határozattervezet véleményezésére nyitva álló határidőn belül kizárólag az INVITEL Távközlési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (2040 Budaörs, Puskás T. u. 8-10., a továbbiakban: **INVITEL**) tett észrevételt. Az INVITEL a BI/37131-4/2015. számon iktatott, 2015. március 21-én kelt beadványában előadta, hogy álláspontja szerint a határozattervezetben foglalt rendelkezések összhangban állnak a Rendeletben foglaltakkal, így az INVITEL kérte, hogy a jelen eljárást lezáró határozat a határozattervezetben foglaltak szerint kerüljön véglegesítésre.

A MARIO szövegét az Eht. 67/A. § (5) bekezdés szerinti hatáskörömben, a rendelkező részben foglaltak szerint, az alábbi indokokra tekintettel módosítottam:

1. A Rendelet 6. § (7) bekezdése a közvetítő előválasztás tekintetében rendelkezik arról, hogy a közvetítőszolgáltató milyen határidővel és adattartalommal tájékoztatja a kötelezett szolgáltatót, illetve esetlegesen más közvetítő szolgáltatót a közvetítőválasztás tárgyában létrejött előfizetői szerződésről. A Rendeletnek a fent hivatkozott szabályait a MARIO hatályos szövege nem tartalmazza, ugyanakkor, mivel a Rendelet 6. § (7) bekezdése a Szolgáltató és a jogosult szolgáltatók együttműködésével kapcsolatos szabályokat tartalmaz, ezért indokolt ennek szerepeltetése a referenciaajánlatban. Tekintettel arra, hogy a Rendelet 6. § (7) bekezdése a közvetítő előválasztás tekintetében fogalmaz meg a közvetítő szolgáltató által a Szolgáltató, illetve szükség szerint más közvetítő szolgáltató részére teljesítendő tájékoztatással kapcsolatos rendelkezéseket, ezért az annak megfelelő referenciaajánlatbeli rendelkezés, a rendelkező rész 1. pontjában foglaltak szerint, a MARIO-nak a Közvetítő Előválasztás Beállítás Szolgáltatás igénybejelentésének szabályait leíró Törzsrész V.1.5.2. pontjába került beépítésre.

2. A Rendelet 6. § (8)-(10) és (12) bekezdései részletesen szabályozzák, hogy – amennyiben a közvetítőválasztás beállítása a kötelezett szolgáltató általi adatszolgáltatás hiányában nem végezhető el – milyen feltételekkel és határidővel, milyen előfizetői adatokat köteles a kötelezett szolgáltató a közvetítő szolgáltató számára átadni. Ezeknek megfeleltethető rendelkezéseket a MARIO nem tartalmaz. A Rendelet 6. § (11) bekezdése a hívásonkénti közvetítőválasztás tekintetében rendelkezik arról, hogy a kötelezett szolgáltatók milyen határidővel és adattartalommal kötelesek a választott közvetítőszolgáltatót tájékoztatni a közvetítőválasztásról. A Rendelet hivatkozott bekezdései a Szolgáltató és a jogosult szolgáltatók együttműködésével kapcsolatos szabályokat tartalmaznak, ezért indokolt az adatátadás szabályainak szerepeltetése a MARIO szövegében. Tekintettel arra, hogy a Törzsrész V.1.5. pontja tartalmazza a közvetítőválasztással kapcsolatos, a Szolgáltató felé tett igénybejelentések szabályait, ezért a rendelkező részben foglaltak szerint a Rendelet hivatkozott bekezdéseinek megfelelő referenciaajánlatbeli rendelkezés a MARIO Törzsrész V.1.5.3. pontjába került beépítésre.

A Rendelet 8. § (5) és (6) bekezdése egyértelműsíti, hogy a közvetítőválasztó szolgáltató állapítja meg a tőle az előfizető által igénybe vett forgalmi szolgáltatások díját, valamint azt is rögzíti, hogy főszabályként a közvetítőválasztáshoz kapcsolódó szolgáltatások forgalmi díját is ő számlázza ki és szedi be, de ettől a felek megállapodásukkal eltérhetnek. A Rendelet hivatkozott, a Szolgáltató és a jogosult szolgáltatók együttműködésével kapcsolatos szabályait a MARIO hatályos szövege nem tartalmazza. A Szolgáltató és a közvetítő szolgáltató jogai és kötelezettségei egyértelművé tétele érdekében szükséges a forgalmi díjak számlázásával és beszedésével kapcsolatos egyértelmű rendelkezések rögzítése a MARIO-ban. A kötelezett szolgáltatók referenciaajánlatai szövegének egységesítése érdekében, az INVITEL referenciaajánlatának módosítására irányuló, BI/37130/2015. számú eljárásban, valamint a UPC Magyarország Kft. referenciaajánlatának módosítására irányuló, BI/37132/2015. számú eljárásban hozott határozataimban foglalt szövegezéssel összhangban, a Rendelet 8. § (6) bekezdése alapján, a rendelkező részben foglaltak szerint egészítettem ki a MARIO szövegét akként, hogy az egyértelműen rendezze, hogy – a felek eltérő megállapodása hiányában – a Szolgáltató híváshoz kapcsolódó forgalmi szolgáltatásai díját az előfizető részére a Szolgáltató számlázza ki és szedi be, míg a közvetítő szolgáltatáshoz kapcsolódó forgalmi szolgáltatás díját a közvetítő szolgáltató számlázza ki és szedi be.

3. A Rendelet 5. § (3) bekezdése a hívásonkénti közvetítőválasztás tekintetében rendelkezik arról, hogy a kötelezett szolgáltatók milyen esetben és feltétellel alkalmazhatnak olyan forgalomirányítást, ami az előfizető az előfizető választásától eltérő, más elektronikus hírközlési szolgáltató közreműködését eredményezi. A Rendeletnek a fent hivatkozott szabályait a MARIO hatályos szövege nem tartalmazza, ugyanakkor, mivel a Rendelet 5. § (3) bekezdése a Szolgáltató és a jogosult szolgáltatók együttműködésével kapcsolatos szabályokat tartalmaz, ezért indokolt ennek szerepeltetése a referenciaajánlatban. Tekintettel arra, hogy a Rendelet 5. § (3) bekezdése a hívásonkénti közvetítőválasztás tekintetében fogalmaz meg a forgalomirányítással kapcsolatos rendelkezéseket, ezért az annak megfelelő referenciaajánlatbeli rendelkezés a hívásonkénti közvetítőválasztás szolgáltatás szabályait leíró 3.E-1 Mellékletbe kerültek beépítésre.
4. A Rendelet 2. § (1) bekezdése meghatározza, hogy a közvetítőszolgáltató részére a kötelezett szolgáltatók mely feltételek együttes fennállása esetén kötelesek nyújtania a közvetítőszolgáltatást. Bár a MARIO több helyen rendelkezik arról, hogy milyen általános feltételei vannak a közvetítőválasztás szolgáltatás nyújtásának, de a Rendeletnek a fent hivatkozott szabályait a MARIO hatályos szövege kifejezetten nem tartalmazza. A Rendelet 2. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezése feljogosítja a Szolgáltatót, hogy a

közvetítőszolgáltatás nyújtását visszautasítsa, ami a Szolgáltatót az Eht. 111. §-a szerinti, az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályokban foglaltak alapján terhelő „közvetítőválasztás” kötelezettség teljesítése alóli mentesüléshez vezethet. A Rendelet ezen bekezdése tehát alapvető rendelkezés a szolgáltatás nyújtásának megtörténte vagy annak alappal történő elutasítása tekintetében, ezért – a felek jogainak és kötelezettségeinek egyértelmű rendezése érdekében – indokolt a megfelelő rendelkezés szerepeltetése a referenciaajánlatban is. A fentiekre tekintettel, a rendelkező rész 4. és 5. pontjában foglaltaknak megfelelően kiegészítettem a MARIO-nak a hívásonkénti közvetítőválasztás szolgáltatás szabályait leíró 3.E-1 Mellékletét, valamint a közvetítő-előválasztás szolgáltatás szabályait leíró 3.E-2 Mellékletét.

Felhívom a Szolgáltató figyelmét, hogy – az Eht. 67/A. § (5) bekezdésére figyelemmel – a referenciaajánlat módosításának jelen határozat szerinti hatályba lépését követően, amennyiben az szükséges, a 2. piaci határozat és a 3. piaci határozat alapján alkalmazandó, a referenciaajánlatokról, hálózati szerződésekről, valamint az ezekkel kapcsolatos eljárások részletes szabályairól szóló 277/2003. (XII. 24.) Korm. rendelet 27. § (1) bekezdése, valamint a MARIO vonatkozó rendelkezései szerint köteles a Szolgáltató kezdeményezni a MARIO alapján megkötött hálózati szerződéseinek módosítását.

A határozatot a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. tv. (a továbbiakban: **Ket.**) 71. § (1) bekezdésével összhangban hoztam meg.

A referenciaajánlat hatálybalépéséről az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján rendelkeztem.

Jelen határozat és a referenciaajánlat az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján a Hatóság internetes oldalán kerül közzétételre.

A referenciaajánlat Szolgáltató általi nyilvánosságra hozataláról történő rendelkezés az Eht. 67/A. § (4) bekezdésén, a jogorvoslati tájékoztatás az Eht. 45. § (1)-(3), illetve a 46. § (2) bekezdésén, a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, valamint a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2016. április „ ”

dr. Karas Monika

elnök

A határozatot kapja:

1. Magyar Telekom Nyrt. (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.)
2. Irattár